



走进新世纪

Entering New Century

2015.03 March

3月6日新世纪在一个东北餐厅举行了开学典礼。这是很好的机会，可以欢迎老同学回来还有交新的朋友。我们全家在中国已经好几年了，不过在新世纪，我是个新学生。工作几年以后我想用这段时间提高我的中文水平并考虑未来的发展。因为有些朋友给我推荐新世纪所以我觉得可以试一试。

说到学中文，我们一般没有上课之外的什么要求。不过参加这个开学典礼就超过了我的预期。学校跟我说我家人也可以参加，所以我们全家都过去了。那天晚上就证明新世纪不仅仅是个学中文的地方，而且是个家庭。老师和学生都对我们很热情。我们彼此认识，度过了一段很美好的时光，这让我觉得我来新世纪学习的决定是正确的。我发现我不仅会提高我的中文水平，而且会交更多的新朋友。我觉得这个家庭般的感觉就是新世纪的独特之处。

赵智慧



New Century kicked off the new semester with a dinner party on March 6th at a local Dongbei restaurant. It was a chance to welcome back old faces, meet new ones, and to have a good time as the new year begins. My family and I have been in China several years, but I am new to New Century this semester. After working for a while I wanted to take some time to improve my Chinese as I consider new opportunities in the future. Some friends of ours had recommended New Century and I thought it was a great fit so I decided to give it a try.

When we think about studying Chinese, we generally have an idea of what we want and hope for in the classroom, but our expectations are usually confined to that. But when I went to the opening dinner my expectations were exceeded. I was told my family would also be invited and so my wife and kids joined me. The night was a testimony to the fact that New Century is not just about studying Chinese, but is also somewhat of a family. Teachers and other students were eager to get to know us as a family. As we consumed the various Dongbei dishes and got to know each other my decision to study at New Century was confirmed. I realized I wouldn't just be improving my Chinese, but also making new friends, and I think it's this sense of family that makes New Century so unique and special.

Ben



3月27号我跟老师一起去打台球。那个地方大概有十五张台子。那天下午差不多每张台子都有人在打。大部分是男人。我们开了两张台子，所以大家都可以打。我在荷兰打过一次，所以不太会打。幸亏肖老师会打，所以她把我们教会了。我们那天玩得特别开心。没来的同学，你们一定会觉得很遗憾的！

安可悦

On March 27th three teachers and me went to play billiard. When we came there, the amount of women there immediately doubled. There were about 15 tables to play. That afternoon almost all of the tables were used, most of them were male. We rented two tables, so all of us could play. In the Netherlands I played once, so I didn't have a lot of experience. Fortunately Xiao laoshi knew how to play, so she could explain us. We all really enjoyed playing together. So we hope that you guys all really regret not having been there ☺.

Christel

Email: office@newcenturytianjin.com

Tel: +86 15122706201

Web: www.newcenturytianjin.com

